

Christian Harlang

Advokat (H)  
Taarbæk Strandvej 18,1. sal  
2930 Klampenborg  
Tlf. 3312 20 62  
Mail: cha@harlanglaw.dk

Christian F. Jensen

Advokat (L)  
Øverødvej 5,2. sal  
2840 Holte  
Tlf. 45 87 17 17  
Mail:cfj@bonnoradvokater.dk

Østre Landsret  
24. afdeling

Med kopi til Kammeradvokaten v/ advokat Peter Biering

1. februar 2018  
CHA/CFJ

**Vedr. sagsnr. B-3448-14 - Qais I. Khatef Brak m.fl. mod Forsvarsministeriet.**

Under henvisning til det g.d. afholdte retsmøde bemærker vi følgende:

Ad sagsøger (10). Yusuf Alharraq

Som nedennævnte sagsøger (9), Qasbiyilax Zuhair var denne ankommet til Beirut internationale lufthavn den foregående aften mellem kl. 21 og 22 lokal tid (GMT +2), nogenlunde til planlagt ankomsttid, men blev tilbageholdt af indrejsemyndighederne i lufthavnen.

Vi blev telefonisk kontaktet herom og foranledigede, at bisidderen, advokat M. Baltagi tog af sted fra sit hjem og førte forhandlinger med myndighederne i lufthavnen, hvilket resulterede i, at de to sagsøgere blev tilladt indrejse og på et tidspunkt omkring kl. 01.30 lokal Beirut tid kunne bevæge sig mod deres hotel i Beirut centrum, hvor der herefter blev indkvarteret.

Som aftalt mødte de op ved ambassaden i morges kl. 10.00 lokal tid, DK tid kl. 9.00 med henblik på afhøring via video under retsmødet, der påbegyndtes i formiddag kl. 9.30 dansk tid.

Sagsøger (10) oplyste ved påbegyndelsen af retsmødet, hvor han var planlagt til at skulle afhøres kl. 13.05, at han følte sig træt og udmattet som følge af kombinationen af den samlede lange rejsetid, der havde været. Retsmødet blev afbrudt med henblik på, at denne sagsøger kunne tale med advokat Baltagi og sine danske advokater om det videre forløb, som blev afbrudt efter få minutter. Da retsmødet blev genoptaget, oplyste Bandar, at han, der er omkring 60 år gammel, ikke kunne fortsætte som følge af sin tilstand, hvor han i det lange tidsrum siden sin afrejse, siden han forlod sit hjem om eftermiddagen den foregående dag nu kun havde sovet ca. 2 timer.

Det er oplyst, at hans meget korte tilladelse til 24 timers ophold i Libanon med henblik på afhøring udløb ved døgnets afslutning g.d., således at han senest på det tidspunkt skal have indfundet sig til afrejse i lufthavnen. (Ellers ville han blive anholdt.)

Vi tillader os ud over det vi tidligere har anført tillige at henvise til, at den korte udrejsefrist ifølge oplysninger modtaget af retsformanden fra ambassaden og meddelt under retsmødet g.d. er usædvanlig. Det blev natten til i går oplyst af Udenrigsministeriets Borgerservice, at lufthavnsmyndighederne i Libanon ofte anvender begrundelsen "hensynet til statens sikkerhed" som afvisningsgrund. Det må forventes, at sagsøger (10) ved fremtidige forsøg på indrejse i Libanon vil blive problematisk.

Det passerede udgør selvsagt en ikke-ubetydelig belastning for denne sagsøger, som vi finder, at han ikke igen skal udsættes for.

Vi vil venligst anmode landsretten om at træffe bestemmelse om, at denne sagsøger kan rejse til Danmark med henblik på afgivelse af forklaring som part snarest muligt og efter landsrettens nærmere bestemmelse mht. dato.

## Ad sagsøger (9).

Vi bekræfter, at afhøringen af denne sagsøger påbegyndtes kl. 9.53.

Som det fremgik og som også denne sagsøger gav udtryk for, var han meget træt og udmattet af samme grunde som sagsøger (10), hvilket selvsagt er naturligt under de foreliggende, usædvanlige og uforudsigelige omstændigheder.

Retsformanden fremkom med kritik af, at advokat Christian Harlang havde "for brugt tid på gentagelser", hvortil Christian Harlang bemærker følgende:

A.

To spørgsmål blev gentaget nemlig:

1. Denne sagsøger var også meget træt efter den lange tur med mentalt belastende oplevelser i lufthavnen (myndighedstilbageholdelse i et tidsrum på næsten 4 timer) og manglende tilstrækkelig nattesøvn, hvorfor det blev fundet absolut nødvendigt at tilrettelægge afhøringen af sagsøgeren under hensyn til den aktuelle tilstand hvori han befandt sig samt, selvsagt, også ud fra hans generelle tilværelse som torturoffer, der lider af PTSD. På den ovenfor beskrevne baggrund er det givet at en sådan afhøring ikke forsvarligt kan gennemføres som om den pågældende ikke havde været udsat for disse forskellige men sammenvirkende begivenheder. Lige så elementært er det, at den advokat der skal foretage afhøringen må og skal have mulighed for at gå mere forsigtigt til værks end tilfældet vil være i forhold til den mere ordinære afhøring. Uanset at situationen i forbindelse med denne afhøring således – ubestrideligt – måtte få et ekstraordinært præg, med tilhørende behov for betydelige tidsmæssige tolerancer blev tidsrammen håndhævet helt unødigt rigoristisk, endda ledsaget af bebrejdelser fra retsformandens side. Bebrejdelserne havde det udgangspunkt, og den angivelige målestok, at den foretagne afhøring, uanset de ovennævnte ekstraordinære omstændigheder, skulle være gennemført som en afhøring under ordinære omstændigheder.

At retsformanden overhovedet tillod at et torturoffer kunne afhøres også under de beskrevne ekstraordinære aktuelt belastende omstændigheder, forårsagede en gennemførelse hvorunder der forelå forståelig mangel på koncentration og en for afhøringen uhensigtsmæssig sindstilstand med deraf følgende besværlighed for den afhørtes mulighed for at reagere på spørgsmål (hyppigt var svartiden lang). Som det også fremgik af Kammeradvokatens afhøring havde denne sagsøger betydelige vanskeligheder med at forstå spørgsmålene, hvilket på den beskrevne baggrund ikke kan undre.

Ud over den nævnet Istanbulprotokol med tilhørende juridisk og lægeligt materiale ligger det selvsagt inden for hvad der kan forventes ved domstolene, at der er indlevelse og respekt for de individer, som har deres sager til behandling.

Derfor må vi protestere mod anvendelsen af den i forhold til nærværende sagsøgere rigoristiske fremgangsmåde.

2. Hvor mange dage sagsøger var i Al Shu'oon, blev der spurgt om 2 gange af følgende nødvendige grund: Fra seneste, forudgående samtale med denne sagsøger er noteret, at denne sagsøger opholdt sig 12 dage i fængslet. Da spørgsmålet blev stillet første gang g.d., var svaret (fra den af træthed omtågede sagsøger) 10 - 14 dage. Ved at stille spørgsmålet på ny, svarede at sagsøger havde været det 12 - 14 dage.

B.

Der fremkom på ovennævnte, beskrevne baggrund netop ikke unødige spørgsmål og gentagelser som fik tiden til at gå, hvilket retsformanden ellers anførte efter pausen omkring kl. 11.38. Det kan således konstateres, at grunden til, at væsentlige spørgsmål ikke blev besvaret, ikke var som retsformanden anførte fordi Christian Harlang trættede sagsøgeren med gentagelser som fremstår som uforståelige for ham, men fordi sagsøgeren var træt og udmattet, og retten alligevel synes det var hensigtsmæssigt at foretage afhøringen under de forringede omstændigheder.

Retten efterspurgte, trods den af sagsøger (9) udviste træthed under sin forklaring, om sagsøger (10) kunne afgive forklaring desuagtet hans lignende

tilstand, da det viste sig, at ingen af de andre sagsøgere kunne give møde for retten d.d.

Landsretten gøres hermed venligst opmærksom på, at tidsplanen ikke bør være vigtigere for retten at overholde, end Landsrettens forpligtelser ifølge lov til at behandle sagsøgerne i overensstemmelse med EMRK art. 3, 6 og 13 og FNs antitorturkonvention art. 12-14.

----

Nærværende skrivelse er tilsendt Kammeradvokaten v/ advokat Peter Biering i kopi.

København, d. 1. februar 2018

Christian Harlang  
Advokat (H)

Christian F. Jensen, e.o.  
Advokat (L)